ISSN 1725-5120

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 174

Leidimas lietuvių kalba

49 tomas

2006 m. birželio 28 d.

Teisės aktai

Turinys

I *Aktai, kuriuos skelbti privaloma*

2006 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 948/2006, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą 1

★ **2006 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 949/2006, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą** 3

★ **2006 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva 2006/58/EB, iš dalies keičianti Direktyvos 2002/38/EB nuostatas, susijusias su pridėtinės vertės mokesčio priemonių, taikomų radijo ir televizijos transliacijų paslaugoms ir tam tikroms elektroninėmis priemonėmis teikiamoms paslaugoms, taikymo laikotarpiu** 5

II *Aktai, kurių skelbti neprivaloma*

Komisija

2006/438/EB:

★ **2006 m. birželio 27 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimą 2006/148/EB dėl profilaktinio skiepijimo nuo labai patogeniško paukščių gripo H5N1 pradžios ir susijusių vežimo nuostatų Prancūzijoje** *(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 2875)* 7

Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi

★ **2006 m. birželio 27 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2006/439/BUSP, dėl Europos Sąjungos tolesnio prisidėjimo prie konflikto sprendimo proceso Gruzijoje/Pietų Osetijoje** 9

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 948/2006

2006 m. birželio 27 d.

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių [1], ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

(2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. birželio 28 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. birželio 27 d.

Komisijos vardu

J. L. DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

[1] OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2006 m. birželio 27 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas (1)	Standartinė importo vertė
0702 00 00	052	70,3
	096	65,4
	204	33,1
	999	56,3
0707 00 05	052	124,8
	096	30,2
	999	77,5
0709 90 70	052	96,5
	999	96,5
0805 50 10	388	53,1
	528	40,5
	999	46,8
0808 10 80	388	88,4
	400	107,8
	404	105,7
	508	92,7
	512	81,0
	524	47,0
	528	76,6
	720	107,5
	800	180,6
	804	105,4
	999	99,3
0809 10 00	052	220,6
	999	220,6
0809 20 95	052	324,1
	068	111,4
	999	217,8
0809 40 05	624	193,2
	999	193,2

(1) Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 750/2005 (OL L 126, 2005 5 19, p. 12). Kodas „999“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 949/2006

2006 m. birželio 27 d.

iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo [1], ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

(1) 1994 m. kovo 9 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 535/94, iš dalies keičiančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo [2] I priedą, į Kombinuotosios nomenklatūros 2 skirsnį buvo įvesta 8 papildomoji pastaba, skirta paaiškinti, kaip klasifikuoti sūdytą mėsą ir valgomuosius mėsos subproduktus, kurių KN kodas yra 0210 („Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, sūdyti, užpilti sūrymu, džiovinti arba rūkyti; valgomieji mėsos arba mėsos subproduktų miltai ir rupiniai“). 1995 m. ši papildomoji pastaba buvo pernumeruota į 7 papildomąją pastabą.

(2) 7 papildomoji pastaba buvo iš dalies pakeista 2003 m. spalio 23 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1871/2003, iš dalies keičiančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo [3] I priedą, siekiant paaiškinti, remiantis Europos Teisingumo Teismo praktika, kad sūdymas 0210 pozicijoje reiškia sūdymą, užtikrinantį ilgalaikį saugojimą.

(3) 2002 m. Komisija priėmė 2002 m. liepos 8 d. Reglamentą (EB) Nr. 1223/2002 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje [4], pagal kurį viščiukų gabalai be kaulų, sušaldyti ir iš visų pusių prisotinti druska, kuriuose druskos kiekis sudaro 1,2–1,9 % masės, turi būti klasifikuojami priskiriant KN kodą 0207 14 10.

(4) Po tam tikrų eksportuojančių šalių PPO pateikto prieštaravimo dėl Reglamento (EB) Nr. 1223/2002, PPO ekspertų grupė ir PPO Apeliacinė taryba nusprendė, kad sušaldyti viščiukų gabalai be kaulų, kuriuose druskos kiekis sudaro 1,2–3 % masės, yra numatyti EB sąraše dėl tarifinių įsipareigojimų pagal 0210 poziciją.

(5) Bendrą 0210 pozicijos aiškinimo ir šių prekių klasifikavimo klausimą Europos Bendrija iškėlė Pasaulio muitinių organizacijos atitinkamuose organuose.

(6) Siekiant suderinti Bendrijos teisės aktus su šiuo metu galiojančiais Bendrijos tarptautiniais įsipareigojimais pagal PPO kompetentingų organų aiškinimą, reikia iš dalies pakeisti 2 skirsnio 7 papildomąją pastabą dėl 0210 99 subpozicijai priskiriamos mėsos ir mėsos subproduktų. Tai nepažeidžia jokių sprendimų, kuriuos vėliau šiuo klausimu gali priimti atitinkami Pasaulio muitinių organizacijos organai.

(7) Todėl Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priedą reikia atitinkamai iš dalies pakeisti.

(8) Reikia, kad Reglamentas (EB) Nr. 1223/2002, pagal kurį viščiukų gabalai be kaulų, sušaldyti ir iš visų pusių prisotinti druska, kuriuose druskos kiekis sudaro 1,2–1,9 % masės, yra klasifikuojami priskiriant KN kodą 0207 14 10, netektų galios nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos, ir todėl jis turėtų būti panaikintas.

(9) Šis reglamentas turėtų įsigalioti 2006 m. birželio 27 d., pasibaigus pagrįstai reikalingam laikotarpiui, kurį PPO suteikė Bendrijai savo įsipareigojimams įvykdyti. Kreipimuisi į GSS joks terminas nenustatytas. Rekomendacijos, pateiktos GST patvirtintose ataskaitose, taikytinos tik ateičiai. Todėl šis reglamentas negali turėti atgalinio poveikio arba būti aiškinamas atgalinio poveikio prasme. Kadangi jis negali aiškinti, kaip turėjo būti klasifikuojamos prekės, išleistos į laisvą apyvartą prieš 2006 m. birželio 27 d., šis reglamentas negali būti naudojamas kaip pagrindas iki tos datos sumokėtiems muitams grąžinti.

(10) Muitinės kodekso komitetas per pirmininko nustatytą laikotarpį nepateikė savo nuomonės,

---

[1] OL L 256, 1987 9 7, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 838/2006 (OL L 154, 2006 6 8, p. 1).
[2] OL L 68, 1994 3 11, p. 15.
[3] OL L 275, 2003 10 25, p. 5.
[4] OL L 179, 2002 7 9, p. 8.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2658/87 I priede pateikiamos Kombinuotosios nomenklatūros 2 skirsnio 7 papildomoji pastaba pakeičiama taip:

„Sąvoka „Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, sūdyti, užpildyti sūrymu“ 0210 11–0210 93 subpozicijose reiškia mėsą ir valgomuosius mėsos subproduktus, kurių visos dalys giliai ir vienodai prisotintos druska, o bendras druskos kiekis ne mažesnis kaip 1,2 % masės, su sąlyga, kad toks sūdymas užtikrina jų tinkamumą ilgai laikyti. Sąvoka „Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai, sūdyti, užpildyti sūrymu“ 0210 99 subpozicijoje reiškia mėsą ir valgomuosius mėsos subproduktus, kurių visos dalys giliai ir vienodai prisotintos druska, o bendras druskos kiekis ne mažesnis kaip 1,2 % masės“.

2 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1223/2002 panaikinamas šio reglamento įsigaliojimo dieną.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2006 m. birželio 27 d. Šis reglamentas neturi atgalinio poveikio ir negali būti aiškinamas atgalinio poveikio prasme.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2006 m. birželio 27 d.

Komisijos vardu
László KOVÁCS
Komisijos narys

TARYBOS DIREKTYVA 2006/58/EB

2006 m. birželio 27 d.

iš dalies keičianti Direktyvos 2002/38/EB nuostatas, susijusias su pridėtinės vertės mokesčio priemonių, taikomų radijo ir televizijos transliacijų paslaugoms ir tam tikroms elektroninėmis priemonėmis teikiamoms paslaugoms, taikymo laikotarpiu

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gegužės 7 d. Tarybos direktyvą 2002/38/EB, iš dalies pakeičiančią ir laikinai iš dalies pakeičiančią Direktyvą 77/388/EEB dėl pridėtinės vertės mokesčio priemonių, taikomų radijo ir televizijos transliacijų paslaugoms ir tam tikroms elektroninėmis priemonėmis teikiamoms paslaugoms ([1]), ypač į jos 5 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Buvo atlikta Direktyvos 2002/38/EB 5 straipsnyje numatyta peržiūra.

(2) Atlikus peržiūrą, galima daryti išvadą, kad Direktyvos 2002/38/EB 1 straipsnio nuostatos buvo taikomos tinkamai ir buvo pasiektas jų tikslas.

(3) 2003 m. gruodžio 29 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl direktyvos dėl apmokestinamųjų asmenų tarpusavio paslaugų teikimo vietos, kuri buvo iš dalies pakeista 2005 m. liepos 22 d. jos pasiūlymu, siekiant ją taikyti apmokestinamųjų asmenų teikiamoms paslaugoms neapmokestinamiesiems asmenims. Pagal iš dalies pakeistą pasiūlymą visos transliacijų paslaugos ir elektroninėmis priemonėmis teikiamos paslaugos bus apmokestinamos naudojimosi jomis vietoje.

(4) 2004 m. lapkričio 4 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl direktyvos dėl PVM prievolių supaprastinimo, kuriame siekiant sudaryti palankesnes sąlygas vykdyti savo mokestines prievoles teikiant tarpvalstybines paslaugas numatytas labiau visuotinis elektroninis mechanizmas nei Direktyvoje 2002/83/EB.

(5) Nors siekiant patvirtinti būtinas plačiau taikomas priemones, pakeisiančias Direktyvos 2002/38/EB 1 straipsnyje nurodytas priemones, nurodytų teisinių pasiūlymų pagrindu buvo padaryta svarbi pažanga, buvo neįmanoma patvirtinti pirmiau nurodytų priemonių nepasibaigus pastarosios direktyvos galiojimui, t. y. iki 2006 m. birželio 30 d.

(6) Atsižvelgiant į tokių plačiau taikomų priemonių patvirtinimą artimiausiu metu ar kiek vėliau ir į pirmiau nurodytos peržiūros rezultatus, tikslinga, kad Direktyvos 2002/38/EB 1 straipsnyje numatytos priemonės, taikomos radijo ir televizijos transliacijų paslaugoms ir tam tikroms elektroninėmis priemonėmis teikiamoms paslaugoms, būtų taikomos iki 2006 m. gruodžio 31 d., taip siekiant tinkamo vidaus rinkos veikimo ir užtikrinant, kad iškraipymai būtų nuolat šalinami.

(7) Direktyvos 2002/38/EB 5 straipsnyje numatyta, kad Taryba dėl praktinių priežasčių ir remdamasi Komisijos pasiūlymu gali vieningai pratęsti minėtą laikotarpį.

(8) Todėl Direktyva 2002/38/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista.

(9) Atsižvelgiant į dalyko skubumą bei siekiant išvengti teisės spragos būtina taikyti išimtį šešių savaičių laikotarpiui, nurodytam Protokolo dėl nacionalinių parlamentų vaidmens Europos Sąjungoje, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos Bendrijų steigimo sutarčių, I dalies 3 punkte,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2002/38/EB 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„*4 straipsnis*

1 straipsnis yra taikomas iki 2006 m. gruodžio 31 d.“.

([1]) OL L 128, 2002 5 15, p. 41.

2 straipsnis

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję nuo 2006 m. liepos 1 d., įgyvendina šią direktyvą. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstus.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Liuksemburge, 2006 m. birželio 27 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. PRÖLL

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2006 m. birželio 27 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą 2006/148/EB dėl profilaktinio skiepijimo nuo labai patogeniško paukščių gripo H5N1 pradžios ir susijusių vežimo nuostatų Prancūzijoje

(pranešta dokumentu Nr. C(2006) 2875)

(autentiškas tik tekstas prancūzų kalba)

(2006/438/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvą 2005/94/EB dėl paukščių gripo kontrolės Bendrijoje priemonių ir panaikinančią Direktyvą 92/40/EEB [1], ypač į jos 57 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) 2006 m. vasario 24 d. Komisijos sprendimu 2006/148/EB dėl profilaktinio skiepijimo nuo labai patogeniško paukščių gripo H5N1 pradžios ir susijusių vežimo nuostatų Prancūzijoje [2] buvo patvirtintas profilaktinio skiepijimo nuo labai patogeniško paukščių gripo H5N1 planas, kurį 2006 m. vasario 21 d. Komisijai pateikė Prancūzija (toliau – profilaktinio skiepijimo planas), ir nustatytos tam tikros priemonės, taikomos Prancūzijoje, kurioje atliekamas profilaktinis skiepijimas.

(2) Remiantis profilaktinio skiepijimo planu Prancūzijoje buvo skiepijamos antys ir žąsys nuo labai patogeniško paukščių gripo H5N1; ši veikla buvo apibrėžta kaip bandomasis projektas, nes nėra sukaupta daug patirties profilaktiškai skiepijant šias rūšis.

(3) Remiantis profilaktinio skiepijimo planu, patvirtintu Sprendimu 2006/148/EB, skiepijimas turėjo būti baigtas 2006 m. balandžio 1 d.

(4) 2006 m. balandžio 20 d. Prancūzija pateikė pirmą išsamią skiepijimo ataskaitą. Be to, Prancūzija paprašė tomis pačiomis sąlygomis pratęsti profilaktinio skiepijimo laiką iki 2006 m. birželio 30 d., nes ji siekia įgyti daugiau patirties ir ištirti epidemiologinę padėtį, ir atitinkamai pateikė profilaktinio skiepijimo plano pakeitimą.

(5) Remdamasi Prancūzijos ataskaitoje pateikta informacija Komisija mano, kad būtina įgyti daugiau praktinio darbo patirties naudojant skiepus, užkertančius kelią labai patogeniško paukščių gripo H5N1 plitimui ančių ir žąsų populiacijose. Todėl tikslinga patvirtinti profilaktinio skiepijimo pratęsimą, kurio prašė Prancūzija, iki 2006 m. birželio 30 d.

(6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

[1] OL L 10, 2006 1 14, p. 16.
[2] OL L 55, 2006 2 25, p. 51.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2006/148/EB 2 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„1. Profilaktinio skiepijimo planas, kuriame iki 2006 m. birželio 30 d. numatomas skiepijimas nuo labai patogeniško paukščių gripo H5N1, kurį Prancūzija pateikė Komisijai 2006 m. vasario 21 d., ir jo 2006 m. balandžio 20 d. pakeitimas patvirtinamas (profilaktinio skiepijimo planas)“.

2 straipsnis

Adresatas

Šis sprendimas skirtas Prancūzijos Respublikai.

Priimta Briuselyje, 2006 m. birželio 27 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)

TARYBOS BENDRIEJI VEIKSMAI 2006/439/BUSP

2006 m. birželio 27 d.

dėl Europos Sąjungos tolesnio prisidėjimo prie konflikto sprendimo proceso Gruzijoje/Pietų Osetijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 14 straipsnį,

kadangi:

(1) 2005 m. liepos 18 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2005/561/BUSP [1] dėl Europos Sąjungos tolesnio prisidėjimo prie konflikto sprendimo proceso Gruzijoje/Pietų Osetijoje, kurių galiojimas baigiasi 2006 m. birželio 30 d.

(2) ES įnašas pagal tuos bendruosius veiksmus vykdant ESBO misiją Gruzijoje buvo veiksmingas užtikrinant ESBO globojamų nuolatinių sekretoriatų Gruzijoje ir Pietų Osetijoje funkcionavimą ir sudarant palankias sąlygas Jungtinės kontrolės komisijos (JKK), kuri yra pagrindinis konflikto sprendimo proceso forumas, posėdžiams.

(3) ESBO ir JKK pirmininkai paprašė ES toliau teikti pagalbą, o ES sutiko pasiūlyti papildomą finansinę pagalbą konflikto sprendimo procesui.

(4) ES mano, kad jos pagalba sustiprino jos ir ESBO vaidmenų veiksmingumą sprendžiant konfliktą, ir kad pagalbą reikėtų tęsti.

(5) ES primena remianti iniciatyvas taikiai išspręsti konfliktą ir tikisi, kad JKK šiuo klausimu atliks teigiamą vaidmenį.

(6) ES pastebi, kad JKK dalyvauja veikloje, susijusioje su ESBO vadovaujama poreikių įvertinimo studija Gruzijos ir Osetijos konflikto zonoje bei aplinkiniuose rajonuose.

(7) Turėtų būti užtikrinta, kad ES parama projektui būtų pakankamai pastebima.

(8) 2006 m. vasario 20 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2006/121/BUSP [2] dėl Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Pietų Kaukaze paskyrimo. Pagal tuos bendruosius veiksmus ES specialiojo įgaliotinio Pietų Kaukaze įgaliojimai inter alia turėtų apimti konfliktų prevenciją, pagalbą sprendžiant konfliktą ir Europos Sąjungos dialogo su pagrindiniais su tuo regionu susijusiais suinteresuotais dalyviais stiprinimą,

PRIĖMĖ ŠIUOS BENDRUOSIUS VEIKSMUS:

1 straipsnis

1. Europos Sąjunga padeda stiprinti konflikto sprendimo procesą Pietų Osetijoje.

2. Šiuo tikslu Europos Sąjunga suteikia ESBO paramą, skirtą finansuoti JKK ir kitų struktūrų JKK sudėtyje posėdžius, JKK globojamų konferencijų organizavimą, taip pat padengti tam tikras dviejų sekretoriatų vienerių metų administravimo išlaidas.

2 straipsnis

Pirmininkaujanti valstybė narė, kuriai padeda Tarybos generalinis sekretorius – vyriausiasis įgaliotinis BUSP, atsako už šių bendrųjų veiksmų vykdymą, siekiant įgyvendinti 1 straipsnyje išdėstytus jų tikslus.

3 straipsnis

1. Pagal šiuos bendruosius veiksmus teikiamos finansinės pagalbos išmokėjimas yra siejamas su sąlyga, kad per 12 mėnesių nuo finansinio susitarimo, kurį turi sudaryti Komisija ir ESBO misija Gruzijoje, pradžios vyks reguliarūs JKK ir kitų struktūrų JKK sudėtyje posėdžiai. Ir Gruzija, ir Pietų Osetija turėtų akivaizdžiai stengtis siekti realios politinės pažangos, kad būtų pasiektas ilgalaikis ir taikus nesutarimų sprendimas.

[1] OL L 189, 2005 7 21, p. 69.

[2] OL L 49, 2006 2 21, p. 14.

2. Komisijai patikima užduotis kontroliuoti ir vertinti ES finansinės paramos įgyvendinimą, pirmiausia atsižvelgiant į 1 dalyje nustatytas sąlygas. Tuo tikslu Komisija su ESBO misija Gruzijoje sudaro finansinį susitarimą dėl ES paramos, teikiamos kaip dotacija, naudojimo. Komisija taip pat užtikrina teisingą dotacijos naudojimą 1 straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams.

3. ESBO misija Gruzijoje atsakinga už misijos išlaidų apmokėjimą, JKK globojamų konferencijų organizavimą ir teisingą įrangos pirkimą bei perdavimą. Finansiniame susitarime nurodoma, kad ESBO misija Gruzijoje užtikrina ES paramos projektui pastebimumą ir reguliariai teikia Komisijai ataskaitas apie projekto įgyvendinimą.

4. Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su ES specialiuoju įgaliotiniu Pietų Kaukaze, palaiko glaudžius ryšius su ESBO misija Gruzijoje, siekdama stebėti ir įvertinti ES paramos poveikį.

5. Komisija per pirmininkaujančią valstybę narę, kuriai padeda Tarybos generalinis sekretorius – vyriausiasis įgaliotinis BUSP, Tarybai raštu pateikia ataskaitą apie šių bendrųjų veiksmų įgyvendinimą. Ši ataskaita pirmiausia bus pagrįsta 3 dalyje nurodytomis reguliariomis ESBO misijos Gruzijoje ataskaitomis.

4 straipsnis

1. ES paramos 1 straipsnio 2 dalyje nurodytiems tikslams orientacinė finansinė suma yra 140 000 EUR.

2. 1 dalyje nurodyta suma finansuojamos išlaidos administruojamos pagal Europos bendrijos procedūras ir taisykles, taikomos Europos Sąjungos bendrajam biudžetui, išskyrus tai, kad bet koks išankstinis finansavimas nelieka Europos bendrijos nuosavybe.

3. Padengiamos nuo 2006 m. liepos 1 d. patirtos išlaidos.

5 straipsnis

1. Šie bendrieji veiksmai įsigalioja jų priėmimo dieną.

Jie taikomi nuo 2006 m. liepos 1 d. iki 2007 m. birželio 30 d.

2. Šie bendrieji veiksmai peržiūrimi praėjus dešimčiai mėnesių nuo jų įsigaliojimo. Tuo tikslu ES specialusis įgaliotinis Pietų Kaukaze kartu su Komisija įvertina tolesnės pagalbos konflikto sprendimui Gruzijoje/Pietų Osetijoje poreikį ir prireikus pateikia rekomendacijas Tarybai.

6 straipsnis

Šie bendrieji veiksmai skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2006 m. birželio 27 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. PRÖLL